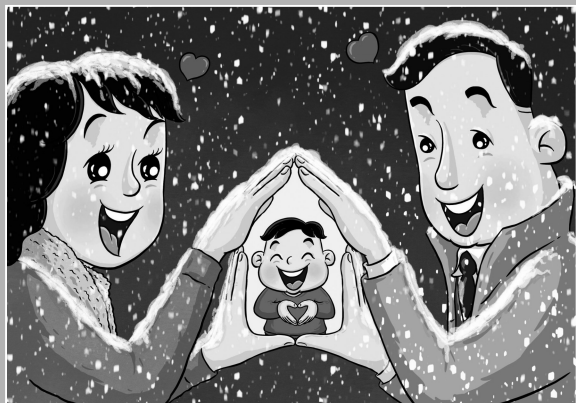


## 因为我是……

胡英编译



温暖的家

本版漫画：壹鹏

如果有什么是开着的,我非得把它关掉。  
如果有什么是关着的,我非得把它打开。  
如果是折叠的,我非得把它展平。  
如果是液体,我非得把它摇一摇,然后洒出来。  
如果是固体,我非得把它弄碎,嚼一嚼,或者抹得到处都是。  
如果它在高处,我非得够到它。  
如果搁在架子上,我非得把它从架子上拿下来。  
如果是尖的,我就要全速朝它冲过去。  
如果看到平坦的表面,我就要在上面大声拍打。  
如果它有叶子,我非得把叶子拔光。  
如果插上了插头,我非得把它拔下来。  
如果不是垃圾,我非得把它扔掉。  
如果它在垃圾桶里,我非得把它翻出来,左看右看,然后扔在地上。  
如果是盖好的,我非得把盖子打开。  
如果打不开,我就要朝它大喊大叫。  
如果有抽屉,我非得把抽屉翻得乱七八糟。  
如果是支铅笔,我就要用它在冰箱、显示器或桌子上胡写乱画。  
如果是满的,我更想知道空了是什么样的。  
如果是空的,我更想知道装满了是什么样的。  
如果是一堆土,我非得躺在上面。  
如果是婴儿车,不经过一番激烈挣扎,我决不坐进去。婴儿车反而必须由我来推。  
如果妈妈的两只手都腾不出来,我非得要她抱着。  
如果妈妈赶时间,想抱着我走,我偏要自己走。  
如果是纸,我非得把它撕破。  
如果有按钮,我非得一个个按下去。  
如果音量太低,我非得把它调高。  
如果是厕纸,我非得把它全拉出来,摊铺在地上。  
如果是抽屉,我非得把它拉开。  
如果是牙刷,我非得把它塞进嘴里。  
如果看到水龙头,我非得用尽全力把它拧开。  
如果是电话,我就要对着它说话。  
如果是只虫,我就要把它吞下去。  
如果不是食物,我就要尝尝它的味道。  
如果是食物,我偏不尝它的味道。  
如果是干的,我非得用口水、牛奶或花露水弄湿它。  
因为我是学步儿!

15年前,我在伐木厂工作,每天工作时间很长,工作也相当危险,工资却很低,一天下来,浑身就像散了架一样。夏天,炎热难忍;冬天,寒冷难当。由于长年累月地砍伐、扛运、装车,腰累得几乎直不起来,背部的疼痛就从来没有缓解过,双脚因长期站立而疼痛,手指上到处是裂开的口子,经常流血。在工作中,我尽量保持着良好的精神状态,但一天天下来,我开始身心俱疲。每天出工前,我都要用创口贴贴在手指裂口上,然后套上磨破了的防护靴。每天夜晚,我拖着疲惫的身子回到家,满身汗臭,浑身锯屑,瘫坐在沙发上,弄得锯屑飞扬。

一天收工往家赶时,我感觉自己再也支持不下去了,我问自己为了生存要这样工作到死吗?我为什么不能找一份轻松些的工作?我为什么不赶紧离开这个鬼地方?



臂膀

走到家门口,我看到三个孩子坐在那里,满脸笑容,在等我回家呢,他们看到我,几乎是齐声地喊:“爸爸!爸爸!”我快乐地笑着,抱起兴高采烈的女儿,坐下来,把女儿放在腿上,另两个大点的孩子围过来,我拥抱了他们。一整天,我第一次开怀大笑。

躺在床上,我回想着刚才的一幕,似乎明白了一个道理:我们为了活着而劳作,但是我们是为了爱而活着的。

为活而作,为爱而活

夏建清编译

## 黑与白

孙宝成编译

上小学时,有一次我与班上的一个男孩发生了争论。我忘了争的是什么问题,但我永远不会忘记那天我学到的一课。

我相信,“我”是正确的,“他”是错误的——而他一样相信,“我”是错误的,“他”是正确的。老师决定给我们上非常重要的一课。

她把我们带到教室前,让他在她的讲桌一边,我站在另一边。讲桌中间有一个大大

的圆形物体。我清楚地看到,物体是黑色的。她问男孩那是什么颜色的。他回答说:“白色。”

我不相信,他说这个物体是白色的,那显然是黑色的!我和那位同学开始了新一轮争论,这次是关于这个物体的颜色。

老师让我站到男孩的一边,让他站到我这一边。我们交换了位置,现在她问我物体的颜色是什么。我回答:“白色。”

这个物体不同的侧面有不同的颜色,从他的角度看是白色,从我的角度看是黑色。

有时我们需要从他人的视角看问题,才能真正理解他人的观点。

## 漂亮舒适更能助你成功

(美国)丽莎·麦克劳德 陈荣生编译

在车库和餐桌上创业的故事是传奇。不过,如果你回望那些著名的车库和餐桌,你是不会看到一大堆油罐和脏碗碟的。你会看到专门用于工作的空间。

工作场所的美观是很重要的。

多年前,我二十多岁,刚结婚不久,我丈夫和我去买一套餐具。我站在家具店里,凝视着那些为我们准备的家居物品,不经意间却看到了一间漂亮的办公室。我叹了口气:“太棒了,我希望我也能有这样的办公室。”

我丈夫不喜欢在餐厅上花大钱,他说:“你花在家里办公室的时间比我们花在餐厅的时间还要多。你为什么不买办公用品呢?”

在那一刻我意识到了,他说得对。我每天至少要在我的办公室呆8个小时,我讨厌它那个样子!仅仅是走进,它就发出了一个信号:这是一个等闲之辈呆的肮脏之地。

我买了在店里展示的那张精美办公桌。然后,我在墙上挂了艺术品,还买了一些漂亮装饰件放在桌上。我一直是一个人独立工作,但我有你所见过的最好的蓝色木制文件托盘。

毫不奇怪,我对办公室的态度立刻改变

了。我每次走进自己的空间,都会觉得自己很特别。在我装修办公室后的那一年,我成为了该年度最佳销售代表。

人是视觉生物。我们的所见影响着我们的感受,而我们的感受又影响着我们的行为。无论你是有一个单独的房间、一个小方格、还是在你公寓的角落里有一个小架子,你去上班时所看到的東西都很重要。

走进一家灯光绚丽的餐厅,你的态度和情绪就已经很好了。

如果你想在工作中得到提高,那就看看你自己的空间吧。它告诉了你在哪里工作的人的什么情况了吗?它是说,这项工作很重要呢,还是根本就没人在乎?

每个人都应该拥有一个鼓舞人心的工作场所。你不必花一大笔钱去装修,也不必拥有一个庞大的空间。品趣志网上有着各种物美价廉的小技巧。你可以将壁橱分成两半,或者至少可以给自己一个漂亮的屏保和精美的日记本,以便让你坐在厨房柜台前时可以使用。只要它能让你的工作效率提高1%,那就值得了。

